

Приемная доктора мед. Cornelia Blaich-Czink

Jorg-Radgeb-Platz 1, 74081 Heibronn

Ноябрь 2014

Дорогие музыканты! Дорогие певицы и певцы! Дорогие танцовщицы и танцовщики! Дорогие клоуны! Дорогие актрисы и актеры! Дорогие кабаретисты! Дорогие актрисы и актеры кукольных театров! Дорогие деятели всех видов искусства!

То, что без слов объединяет людей есть искусство.

Мир среди людей: одна иллюзия? Только безумная идея фантаста?

Нет, мир это глубокая потребность и он достижим - людьми, объединенными доброй волей.

Вспомним Мартина Лютера Кинга: "У меня есть мечта", Махатму Ганди:

"Мягкая власть велика", подумаем о Бертольде Брехте: "Представьте себе - идет война, но никто в ней не участвует".

Тот, кто живет в районе военных действий - не имеет выбора.

Наша нынешняя политика снова вышла из равновесия: рвы, которые мы считали засыпанными, снова разрыты и стали могилами ни в чем не повинных людей. Так скажем же все вместе "стоп" тем, кто жаждет власти и выигрышей и кто зарабатывает на страданиях безвинных людей.

Я хочу привлечь вас к одному безумному преку. "Это сумашествие,-говорит мне мой рассудок,- ты выставляешь себя на смех...", "Решайся!-говорит мое сердце.

Я хочу затронуть и ваши сердца!

Эту цифру невозможно представить: 50 миллионов людей в мире являются сегодня беженцами - это число запечатлелось в моем мозгу. Настоящее безумие на нашей неповторимой голубой планете, где есть место для всех.

Великий, глубоко мной почитаемый виолончелист Пабло Казальс играл в конце каждого своего концерта во время гражданской войны в Испании одну пьесу в защиту мира - возьмем с него пример!

Вот мой призыв к действию: как прекрасно было бы, если ли бы люди искусства во всем мире в конце своего выступления посвятили бы один номер теме мира!

Ради мира все мы обязаны объединиться!

Ненависть родителей не должна переноситься на детей: все мы братья и сестры, не зависимо от цвета кожи и религии.

Музыка объединяет: совместный танец и пение приносит радость и поэтому я мечтаю о Всеобъемлящей организации Музыки во имя Мира, один волшебный "World wide web".

Воспользуемся властью музыки против бессмысленных разрушений: на миллиардные средства на войны и восстановления могут быть накормлены ВСЕ дети на земле, все они могут получить медицинскую помощь и образование.

В этой акции должны принять участие все: дети, школьники, студенты, учащиеся, мамы и папы, бабушки и дедушки, племянницы и племянники - этого так желает отчаявшаяся 62-летняя врач, два поколения родителей которой пережили первую и вторую мировую войну и которая так надеялась на мир во втором тысячелетии...

Dr. med. Cornelia BlaichCzink, FÄ für Allgemeinmedizin

und ca. 30 Jahre Mitglied bei IPPNW

Übersetzung: Natascha Baumann